北二条小报 BEIERTIAO LEAKS

2012年1月18日 ~~2011年12月23日 23 December 2011~~ | 家作坊出版 printed at HomeShop | 免费 FREE

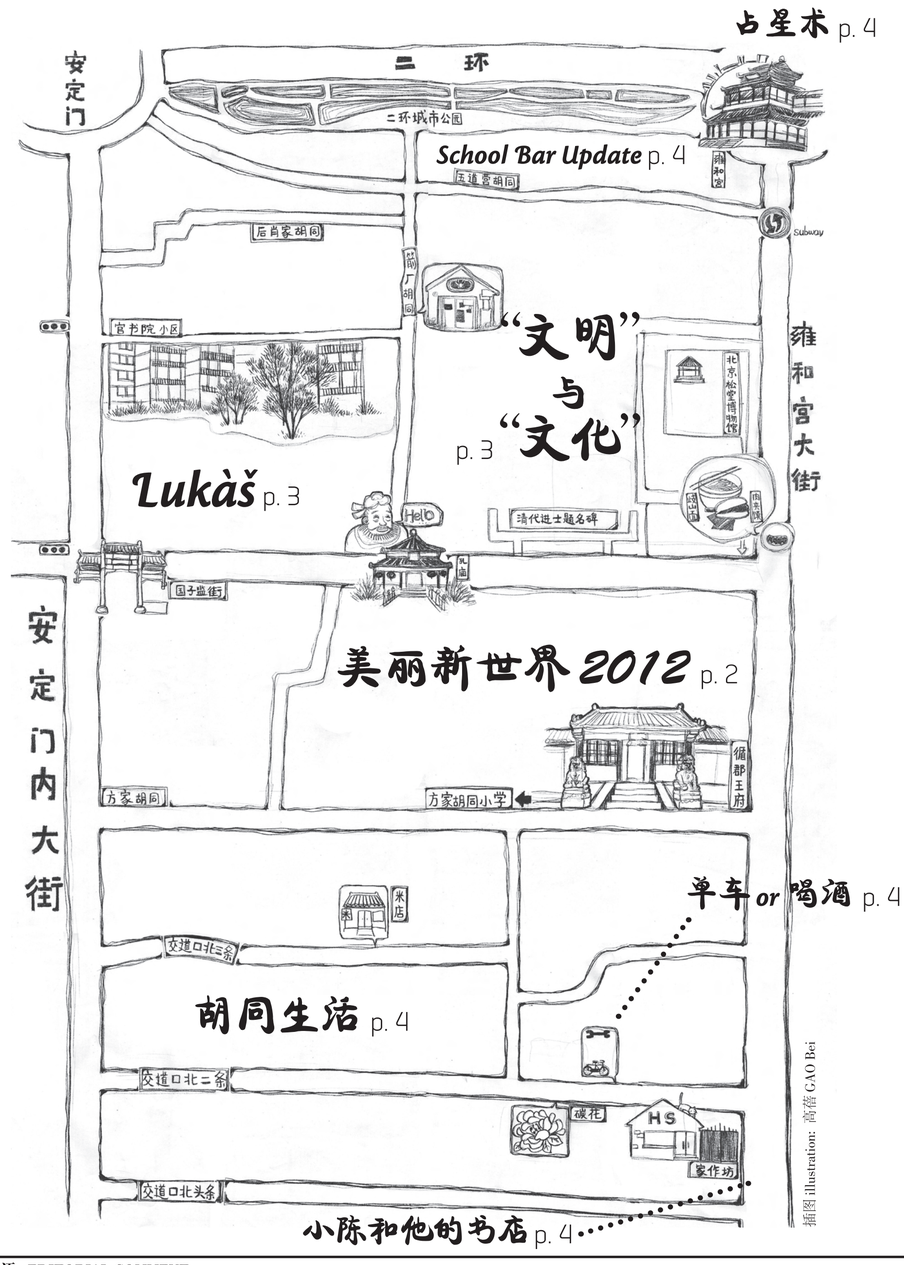


插图 Illustration: 高蓓 GAO Bei

卷首语 EDITORIAL COMMENT

欧阳潇 OUYANG Xiao

新闻与小报（一）

《北二条小报》的英文名字直译过来就是“北二条解密”。解密在这里有着揭露，透露的含义，所谓露就是让某个本来被遮蔽的东西显现出来，它的重点在于祛遮，在于出。何为出？出相对于入，它是一个过程，一种行动。　我们说某事显露出某种特性或样子，显露所指的是状态。状态可分为两种，一种是显，另外一种是隐，隐与显是辩证的。　显隐于是有两种解读，一种是前面所讲的透露，祛遮，另一种则是将某种隐作为隐而显现，我们在日常生活中所说的隐现与显隐在朝向上有所不同，前者更倾向于显（现），后者则朝向隐（藏）。这时解密的意义就变得复杂起来了，它可以以一种二元对立（显-隐，祛遮-遮）之外的形式显现。

《北二条小报》的显现形式是报纸，报是报道，报道的对象就是新闻。新闻在理论上讲究忠于事实，所谓的事实就是一件事情的真相。在英语里，真相与真理是一个词——即Truth。我们且先不谈影响或左右新闻的各种社会，经济或政治原因，也不着急对与新闻有关的机构或系统做系统层面的批判，在这里我只想从刚才触及的泄密这个话题继续往下说。

新闻既可以揭露，也可以被揭露。在前者中，新闻站在自身强光的背后，照见世界，构建叙事并隐匿自身。这时“新闻的自身”意指它作为某权利网络中的节点而具备的特质，或节点性。这也正是新闻机构不断重申“客观”，“独立”等表述其中立立场的原因——新闻自身的节点性是在新闻中看不到的。在后者中，新闻本身变成了对象，来自外部的他者开始从各个角度分析新闻，甚至对它发出诘难。这时，虽然新闻的节点性在被不断地澄明和揭示，但其本身的自性却往往逃离了人们的视线，被认为是某种不证自明的东西。在这种情况下，批判针对的是系统，新闻自主的可能性在权利博弈中变得越发狭隘，找不到立足之地。面对这种境遇，我们既不能回到本质主义的套路当中，企图通过某种对新闻的重新定义找到出路，也不能彻底抛开新闻自性这一问题不谈。于是《北二条小报》就为这个问题提供了观察视角。

乍看来，《北二条小报》只是对新闻这一形式的模仿或讽刺，它对于新闻的解读或批判也是基于其作为权利节点的本质之上的。　但如果是这样的话，小报作为艺术实践就没有揭示任何新的东西。看来我们必须回到方法论的层面了。就像开篇所提到的，《北二条小报》的新闻生产是一种解密，或者更确切地说，它是一种渗漏。渗漏没有对象，它是从内向外的“出”，而“内”不是新闻，“外”不是世界，换言之，新闻与小报之间不存在主客体关系，它们在相互渗透中构成了一个第三维度——即显隐，这一概念也许能帮助我们拾回新闻自主性的问题。

卷首语 EDITORIAL COMMENT

Michael EDDY

Service and Disclosure

How do service and disclosure serve one another? While this question may not sufficiently sum up the last year of *Beiertiao Leaks*, it is relevant in thinking about the practice of “leaking” as it pertains to the subsistence of news outlets everywhere.

In today’s world, short on altruism and long on self-interest, service and disclosure are media’s compromised poles, and leaking can stand directly between them. The definition of service flickers between public and private. Disclosure can shroud the notion of public service, when it is done scandalously for profit, just as it can reveal the sobering importance of news as a service in the midst of the media’s often trivial pursuits. The results can vary between higher numbers of copies sold, and marginalization.

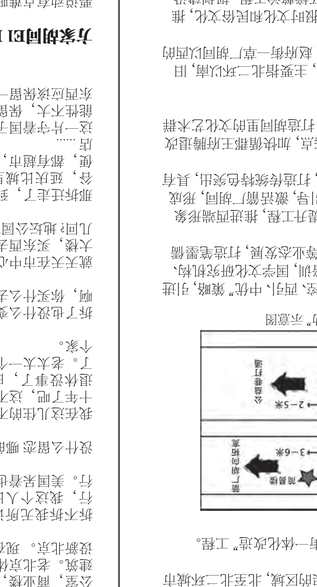
The methods available to media are certainly among the most well-known means for obtaining income, as *making things known*, *ie.* selling advertising space, is internationally the primary moneymaking service for newspapers, TV and radio stations. This is speaking of where it isn’t directly an arm of the government, where it is often a system tolerated supposedly to allow civil independence and freedom of expression in spite of the state. The tolerance declines precisely where balance and critical position are revealed as braided with the power—state or state-like, which in this day and age means corporate—that supports reporting in the first place.

These are scenes from the editorial imagination. We can only corroborate them as analogies with our experiences. We don’t sell advertising slots or even papers themselves, and are certainly not sponsored by any state subsidies. To anticipate any remarks about free lunches, it may be worth mentioning that HomeShop, where our small newspaper is produced, offers a number of services to the public (but at the same time the private) as a means of supporting our journalistic work, making it more or less a labor of love. But even on this micro-scale, the analogy is worth humoring, as information is a substance of slippery value also on the personal level, where the terms of service and disclosure retain some degree of their shifting ratios.

（下接第2页 *continued on page 2*）

胡同生活 HUTONG LIVING

陈丽伟 CHEN Liwei



生意小传 BUSINESS PROFILE

曲一箴 Twist QU

小陈和他的书店

从交道口北二条东口出来，向右转五十米处，在众多小店面中，有一家小书店。书店的面积不足二十米。小店不大，可书的种类可不少，从中英文经典名著到国内外畅销书，从深沉厚重的哲学思想名篇到儿童喜欢的卡通漫画，政治，经济，古玩，炒股，算命，职场，言情……应有尽有，可谓麻雀虽小，五脏俱全。

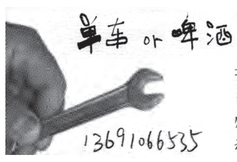
看店的小陈是一个来自东北的小伙子，今年26岁。　他在这里给他四叔经营这个小店已经工作两年了。十年前他刚到北京时在新街口的那边那个店看店（现在那个店已转给了二叔）别看他年龄不大，仅上过初中，经营　图书却十分有道，他十分善讲，谈起图书来像个曾博览群书的学者，各大著名出版社如数家珍，三联，商务，中华书局，古籍，外研，各以什么为特色了如指掌。著　名作家，学者，图书梗概也都略知一二。这里的书物美价廉，一般都在半价一下。这附近有许多老顾客经常到他这里来买书或聊天。下边是小陈在接本报记者采访时的一段对话：

记者: 你的这些书都是从那里进的？
小陈: 一半是从专门生产盗版书的书商那进的，另一半是一些图书经营处的正版积压书。
记者: 你这样公开买盗版书政府不管吗？
小陈: 怎么不管，也管，过去经常有工商局的来查抄或罚款，有时还把买书的交给公安局。有一家书店看店的小伙子被抓去替老板坐了两年牢，后来老板赔了他一些钱也就了　事了。我四叔会办事，被查抄了几次后就和他们都成了好朋友，经常在一起吃饭，有事时非常帮忙。我们也尽量让他们过得去，所以不能全买盗版书，正版书和盗版 书要保持一个什么样的安全比例，我们都有数，另外查得紧时，他们会提前给我们报信。
记者: 哦，原来如此，那这些盗版书的质量能保证吗？
小陈: 没问题，都是正规印刷厂印的，只不过是不算在正版图书中，是额外印刷的。
记者: 你四叔现在干得很成功，是吗？
小陈: 嗯，他现在除了这家书店外，还有经营一个超市和一个网吧。
记者: 那他一个人能忙过来吗？
小陈: 他不经营，都包给别人了，只是在出了麻烦时他出来帮着摆平就行。
记者: 他什么时候来的北京？
小陈: 九七年。
记者: 你现在收入怎么样？
小陈: 还可以吧，比给别人打工强，我四叔待我不薄，我也对得起他，这里的一切都由我负责。十年前刚到北京时，太小，不董事，在我四叔原来的那个店干了不到两年就，不干了，嫌挣钱少，去深圳了，也是投亲戚，他们去在那里开工厂，后来又去过大连出海打渔，转了一圈又回到北京，我四叔这里了。
记者: 你喜欢北京吗？
小陈: 谈不上喜欢，能挣钱在哪都行。
记者: 你以后希望怎样发展？
小陈: 希望再干一两年，看有什么机会能开一个属于自己的店，总这样也不行，实在不行就的回家当农民了，现在农村也不错，东北地多，现在也都是机械化生产了，也不累，只是家乡的生活有点无聊，村民们每天只知道打麻将和嗑瓜子。
记者: 北京这里的文化氛围不吸引你吗？
小陈: 无所谓，对我来说挣钱是最重要的。
记者: 在这里，你最大的问题是什么。
小陈: 这个工作太绑人，没有时间陪我女朋友，我们只有晚上能在一起，白天我都得在这里。

在北京站和北京西站，来自全国各地的外省人，每天都潮水般涌进北京，小陈只是其中的一个。他的小书店也是北新桥这条街道上诸多店铺中的一个，他们的店铺的经 营之道也不能太例外，其他地方呢？小陈和他的小书店是我们这个城市机器，乃至国家机器系统中的一个极微小的小部件，每天也在随着大机器高速运转着，满足着 人们的某种需求和渴望。

胡同生活 HUTONG LIVING

王尘尘 Cici WANG



一次与美国学生的交流会上，一个美国同学拿着一幅北京市区的Google卫星照片对我说：“北京就像一个成长的生命，交错的大道就是动脉。”确实，他说得没错，没有了那些经纬网将北京细密地分割、交织，北京一定会血脉不通的。然而他在卫星上查不到的是那一条条阡陌交通的胡同小巷，他也不会知道这些胡同小巷乃是北京的神经。血脉不畅，人会迟钝；神经不通，人会瘫痪。对老北京来说尤为如此。

北新桥便是很好的例子，一边是匆匆的现代，一边是沉郁的古朴。至少在清朝，北新桥这地界儿该是皇家禁地的。坐北朝南，右手是皇帝的出生地，左手是大成至圣的孔夫子。那时这里一定日日端庄，时时肃穆。雍和宫的香火只有龙銮凤驾才能敬上，成贤街上文官下轿、武官下马，连皇帝也要拜上三拜。

不可否认，现代的大道让禁地蜚声海外，带来四方宾客。而我却时常想飞出这个樊笼，在人世的上方看红尘漫卷。白天，那些为佛祖敬香的善男信女是否真的慈悲为怀？夜晚，街市上喧嚣熙攘的人群是否比街巷中怀抱历史的古人更加充实？

做义务导游时，从一位法国游客的相机中见识了一个我熟悉却陌生的京城。还是那我熟稔的胡同，踏遍我足迹的地方；陌生的却是那些黑白的影像：一家人围坐着吃饭、老者在品茗对弈、孩童在屋檐下嬉闹、商贩在沿街叫卖……我问他：“怎么这么旧啊？”他诧异：“这不是你的家吗？”或许是我在大道上真的走了太久，走得太快。久到家在我脑海中落了灰，快到家成我眼中的浮光掠影。一个外人，竟比我更懂我的家，而我还做着他的导游。

细雨湿衣看不见，闲花落地听无声。这情怀怕只存在黑白色的寻常巷陌中吧。君不见那大道上细雨朦胧以伞避之，落花有声鸣笛掩之。切断了神经，失去了感知，生命又在何方？

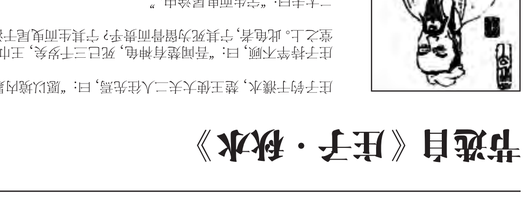
他们说：“走要走大道，大道上阳光明媚。”而我却知道：“活却要在小巷，小巷中人情正暖。”

李奕 Billy LI

新闻 LOCAL NEWS

@BINARICORN

Update From Our Correspondent Who Was at School Bar When the Fire Happened



We were just 30 minutes into the Black Mansions DJ Set when Billy (Billy’s the owner of School bar) told us to shut off all the power. He said there was a fire in the building next door. There were people sitting upstairs in the bar and I could see all of them running downstairs with their jackets on, like they were about to leave. In my head I was thinking, “Fire? Whatever man, let’s party!” and “No! Don’t fucking leave, we’re just getting started!” I unplugged my equipment and went outside to look at the “fire”. At first I thought that one of the lanterns caught on fire but *NO*, the whole mfing *ROOF* was on fire!! It was like that rap song in the late 90s early 2000s! But still, there was a party to be enjoyed inside. Billy and the other guys ran outside with fire extinguishers. Then the cops came a couple minutes later and told us to get the fuck out of the bar. I had, like, total of two seconds to grab my stuff because they switched all the lights off and how was I supposed to see anything? Okay, I get it, there’s a fire, but my *COMPUTER* was inside.

We stood outside for like, an hour. The section between the building on the other side of the burning one, and one restaurant next to school, so a total of like, four buildings were blocked off to pedestrians. Some middle-aged guys from the neighborhood who didn’t look like they were cops (*or were they plain-clothed police??*) were helping keep people away from the fire-fighting by blocking the road with turned-around bikes. Supposedly, and this I heard from Billy and then David (the rapper) that they were up on the roof and saw the “old dude” who lived in the building (apparently he sells *GAS* and “plutonium”) holding two gas tanks and throwing them into the fire. We never saw proof if he was in there or not. Crazy shit.

R.I.P. Eskweeemo Party. You could have been good, you could have been great.

This just leaves me with one question. Is School cursed?? Guess we’ll find out next year.

占星术 ASTROLOGY

Orianna CACCHIONE & 植村絵美 Emi UEMURA

Astrology based on “The Conceptual Youth Hostel [Prototype 17]”, *a drinking game that took place at HomeShop on the evening of the 23rd of December, 2011.*

ARIES Double chance as unexpected opportunities arise in love or money. Select wisely because if your first chance is taken under the sign of the King of Egypt, your second might not be so fondly received.

TAURUS You face a major decision within the next six months. Meditate on Billy Joel’s honesty, otherwise you might wind up a silly fool.

GEMINI You risk-taker, you! If you trust your body, a risk taken this month just might pay off.

CANCER Snake and egg, kind of like bacon and eggs, go together so well in the morning! But watch out, this snake is looking to steal your egg. So be careful of those you let make breakfast.

LEO Watch out if you are the transient type—maybe it is time to start putting down roots because your battery is eventually going to run out. Time for a recharge!

VIRGO Are you putting all that energy into new creative projects, or some transformative love affair. Maybe a spot of the Baby Fever or terror? Income is probably a sore spot. It all gets better in the Fall. Academic interests in publishing or global issues are your best focus Jan-Feb.

LIBRA To the romantics, wear a helmet!

SCORPIO Despite your control-freak tendencies, you will never be able to the entire larger picture. Listen to the poet you met on the street. And stop being such an asshole.

SAGITTARIUS Who are you? Do you even know yourself? In order to move forward with your life, you need to answer all of the question marks in your life. You’re not nearly as confused as you think. Nor are you half as amazing as you should be.

CAPRICORN A horse on the roof? Not nearly as strange if you think of Santa. Get yourself out of the box and your conventional thinking. The view from above is much different from the ground.

AQUARIUS You’re going too far. Be careful or you might find yourself with your hands behind your back.

PISCES “I Give Up.”

出版信息 COLOPHON

编辑部 editorial department
Michael EDDY、何颖雅 Elaine W. HO、Fotini LAZARIDOU-HATZIGOGA、欧阳潇 OUYANG Xiao、曲一箴 Twist QU、植村絵美 Emi UEMURA、王尘尘 Cici WANG

记者 reporters
Been、Binaricorn (LIU Fei)、Orianna CACCHIONE、陈丽伟 CHEN Liwei、高蓓 GAO Bei、黄海菲 HUANG Haifei、李奕 Billy LI、李鹏 LI Peng、Alessandro ROLANDI、吴莹 Eva WOO

DUST 酒吧 after work, DUST bar
王尘尘 Cici WANG

出版于 published by
家作坊 HomeShop
北京市东城区交道口北二条8号
邮编：100007
Jiaodaokou Beiertiao Number 8
Dongcheng District
Beijing 100007
People’s Republic of China

www.homeshop.org.cn
www.homeshopbeijing.org
www.weibo.com/jiazuofang

卷首语 EDITORIAL COMMENT

（上接1页 *continued from page 1*）

Although we are not talking about any and every secret or confession a friend puts in our care, and although services produce relationships of trust that are different from such confidences, there is the threat of break in both cases when trust is violated. The threat against disclosure can be backed up by law in professional situations, but the effects can just as strongly be felt in socially mediated forms of punishment, like exclusion or rumor. In this way, our enterprises also faces the paradox of support by which partial independence is formed through dependence: On the one hand, one gains access to information that may be of value to others only through these relationships; on the other hand, disclosing this information can foreclose the very possibility of gaining further access.

It may seem smart, then, to be as professional as possible, in other words to disclose nothing. Nevertheless, we still want to address those matters that affect us, that we think may affect not only the atmosphere of compromise. By keeping a leak flowing, then, without touching the matter completely to strategies of survival, what is ultimately disclosed is the instability of whom to serve, and how.

WE BUY PROBLEMS FOR COMPLICATE SOLUTIONS.ASK AT FRONT DOR。

城市规划 CITY PLANNING

“文明”与“文化”

material gathered and edited by 何颖雅 Elaine W. HO & 曲一箴 Twist QU

“安定门街道区域发展战略规划（2011年-2030年）征求意见稿”摘录

北大街区文化经济

1. 国子监文化区

国子监文化区以国子监、孔庙为核心，以五道营、国子监街以及方家胡同为骨架的区域，其全北二环城市公园南侧，南到方家胡同。

国子监文化区主要指以国子监-孔庙为核心，以五道营胡同、国子监街以及方家胡同为骨架的区域，其全北二环城市公园南侧，南到方家胡同。

重点领域	细分行业
创意设计	广告设计、时尚设计、南锣剪纸等
文化娱乐服务	娱乐评估、知识产权代理、娱乐融资服务等
艺术品交易	小型艺术品拍卖行、艺术品鉴定、艺术品价值评估等
文化金融	PE、小额贷款、典当行等

5.1 大力发展四合院经济

5.2.2 积极发展文化旅游业

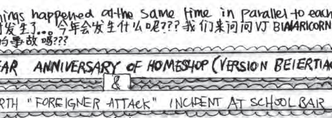


图5-1：安定门旅游线路规划导示意图

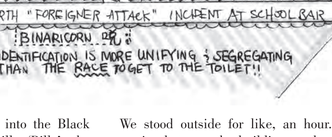


图5-3：“三街联动”示意图

5.3.1 两线带动

推进国子监文化休闲区和仲康胡同北侧文化墙建设两大文化功能区发展，带动两侧有序改造互动发展格局。

5.3.2 多线发展

整体推进宏伟南街胡同北段雍和宫大街、安定门外大街、方家胡同、国子监街、五道营胡同等文化旅游线路。

5.3.3 多点开花

1. 优秀文化资源集中地：孔庙、国子监、雍和宫、方家胡同、五道营胡同、南锣鼓巷、柳荫街、东四十条、东四北大街、东直门内大街、朝阳门内大街、东单北大街、王府井大街、西单北大街、西四北大街、西直门内大街、安定门内大街、德胜门内大街、鼓楼东大街、交道口南大街、交道口北大街、东直门外大街、朝阳门外大街、东四十条、东四北大街、东单北大街、西单北大街、西四北大街、西直门外大街、安定门外大街、德胜门外